

**Zeitschrift:** Revue économique franco-suisse  
**Herausgeber:** Chambre de commerce suisse en France  
**Band:** 38 (1958)  
**Heft:** 1

**Rubrik:** La vie économique en quelques lignes

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

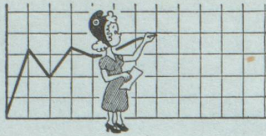
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# LA VIE ÉCONOMIQUE

## FRANCE

**PRIX ET SALAIRES** **La hausse se ralentit.** — La hausse des prix continue, mais sur un rythme quelque peu ralenti. C'est ainsi que l'indice des prix de gros est passé de 164,4 en décembre à 166,9 en janvier (base 100 en 1949), soit une augmentation de 1,5 % seulement contre 2,2 % en décembre et 3,8 % en novembre. En fait, les prix industriels ne sont pas loin de se stabiliser. Les principales difficultés viennent des prix agricoles et en particulier de ceux des viandes. Les indices des prix de détail qui sont très sensibles à l'évolution des prix agricoles, s'en ressentent. L'indice des 250 articles (base 100 en juillet 1956-juin 1957) a atteint en janvier la cote de 114,9 contre 111,1 en décembre. L'indice des 179 articles (base 100 en juillet 1957) est passé à 109,71 en janvier. Il était à 107,37 en décembre. Comme cet indice sert de base pour la fixation du salaire interprofessionnel garanti (S. M. I. G.), ce dernier sera majoré de 5 fr. 60 le 1<sup>er</sup> mars et porté à 144 fr. 80 l'heure. Un nouvel accord sur les salaires vient d'être signé dans la métallurgie parisienne. Cet accord qui intéresse environ 600.000 personnes, prévoit notamment un relèvement des salaires de 8 à 9 %.

**POLITIQUE DE CRÉDIT** **Stabilisation.** — Le Conseil National du Crédit vient d'approuver des dispositions tendant à stabiliser le volume des crédits. Cette stabilisation concerne l'ensemble des crédits à cours terme consentis par le système bancaire à l'économie et les crédits à moyen terme accordés aux entreprises privées pour leur équipement, soit environ 3.400 milliards. Toutefois, la limite prévue pour chaque banque pourra être dépassée dans la proportion de 3 %, afin d'assurer le préfinancement d'exportations ou mobiliser des créances sur l'étranger. Ces dispositions n'impliquent aucune restriction nouvelle dans l'immédiat. Elles sont destinées à maintenir la masse globale de crédits au niveau actuel.

**COMMERCE EXTÉRIEUR** **Aggravation du déficit en janvier.** — La balance commerciale de la France qui s'était sensiblement améliorée pendant le dernier trimestre de 1957, s'est de nouveau détériorée en janvier. Les chiffres provisoires donnent 156 milliards d'importations contre 115 milliards d'exportations dans les relations avec les pays étrangers. Par rapport au mois précédent, le volume des importations a augmenté de 2 milliards tandis que celui des exportations a diminué de 14 milliards. Le déficit s'établit ainsi à 41 milliards contre seulement 25 milliards en décembre. Avec les pays de la zone franc, la balance commerciale demeure, en revanche, positive, avec un chiffre d'importations de 60 milliards et un chiffre d'exportations de 65 milliards.

**PRODUCTION INDUSTRIELLE** **Nouveau record.** — L'indice de la production industrielle — sans le bâtiment — calculé sur la base 100 en 1952, s'est élevé en décembre au chiffre record de 165. C'est une progression de 2,4 % par rapport à novembre et de 14,5 % par rapport à décembre 1957. Le même indice avec le bâtiment ressort à 156, soit un autre record. Son augmentation est de 1,9 % sur novembre et de 13 % sur décembre 1957. L'indice moyen annuel de 1957 s'établit à 142 (avec bâtiment) et à 147 (sans bâtiment), soit pour chacun une augmentation de 9 % sur la moyenne annuelle de l'année précédente.

### PÉTROLE SAHARIEN

**Réalisations.** — Le premier pétrolier chargé de brut en provenance du Sahara appareillera prochainement pour la France de Philippeville. Pompé à travers le « bébé-pipe-line » d'Hassi-Messaoud jusqu'à Touggourt et transporté de là par chemin de fer jusqu'à la côte méditerranéenne, à Philippeville, le pétrole saharien est devenu une réalité économique. Le débit actuel des installations — environ 1.200 tonnes par jour — ne donne toutefois qu'une valeur symbolique aux premiers arrivages. Ce n'est qu'après la construction d'un pipe-line de fort diamètre, c'est-à-dire dans deux ans, que le gisement d'Hassi-Messaoud, dont les réserves prouvées sont évaluées à 300 millions de tonnes, apportera une contribution importante au ravitaillement de la France. On espère obtenir ainsi 10 millions de tonnes par an ou peut-être même davantage.

**Objectifs à atteindre.** — Le Commissariat général au Plan a remis aux ministres intéressés le projet du troisième Plan de modernisation et d'équipement (1958-1961).

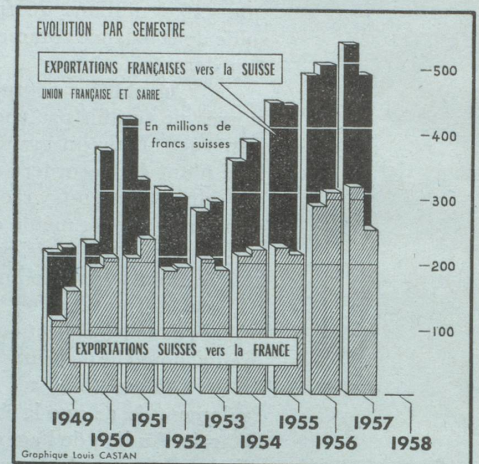
L'introduction générale résume ainsi les objectifs à atteindre pour 1961 :

— assurer et consolider l'équilibre des paiements extérieurs et atteindre un excédent de la balance des paiements courants avec l'étranger d'au moins 100 milliards de francs en 1961 ;

— réaliser les investissements essentiels à la poursuite du progrès économique ;

— accroître d'ici 1961 la production nationale de plus de 25 % par rapport à 1956 par une augmentation de 20 % de la production agricole et de 30 à 35 % de la production industrielle.

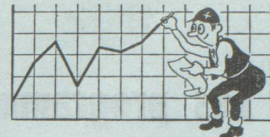
## GRAPHIQUE DU COM



## COURS ET INDICES FRANÇAIS

	Dernier chiffre	Chiffre du mois précédent	Chiffre de l'année précédente
Cours Napoléon . . . . .	5 fév. 3,780	9 janv. 3,900	7 fév. 3,430
Cours fr. s. marché parallèle.	5 fév. 107,50	9 janv. 113,25	7 fév. 96
Ind. valeurs métropolitaines (1949=100) . . . . .	3 janv. 491	6 déc. 494	4 janv. 386
Ind. prod. ind. (1952=100) . . . . .	nov. 161	oct. 152	nov. 148
Ind. sal. hor. ouv. mét. rég. paris. (1949=100) . . . . .	oct. 242	sept. 240	oct. 223
Indice prix de gros (1949=100) . . . . .	déc. 164,4	nov. 160,9	déc. 144,3
Ind. prix consomm. familiale (1957=100) . . . . .	déc. 111,1	nov. 108,8	déc. 100,2
Transports commerc. (mio. t.).	oct. 19,5	sept. 17,4	oct. 19
Voyageurs (millions) . . . . .	nov. 45,7	oct. 45,3	nov. 44,7
Ind. vol. import. (1938=100) . . . . .	oct. 156	sept. 144	oct. 220
Ind. vol. export. (1938=100) . . . . .	oct. 229	sept. 189	oct. 185
Solde mensuel à l'U. E. P. (mio. \$) . . . . .	janv. - 21,3	déc. - 17,6	janv. - 70,5

# EN QUELQUES LIGNES



## SUISSE

**U. E. P. Position en janvier.** — Le décompte de l'U. E. P. pour le mois de janvier fait ressortir pour la Suisse un solde passif de 42,8 millions de francs. Le crédit de la Confédération à l'U. E. P. est réduit au total de 15,6 millions et ramené à 17,4 millions.

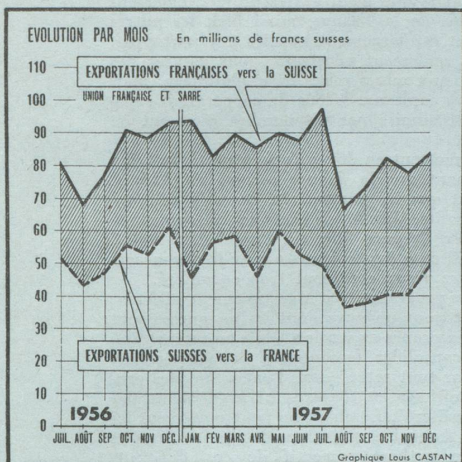
Ce crédit représente 1,9 % du quota et de la rallonge de 929,2 millions, qui ne sont pour ainsi dire pratiquement plus utilisés.

**FINANCES Nouveau régime.** — Dans sa session extraordinaire de janvier, le Conseil National a approuvé le nouveau régime financier par 118 contre 52 voix. De son côté, le Conseil des États a adopté cet arrêté fédéral par 33 voix contre 6.

L'opposition se compose des socialistes, des communistes et de quelques libéraux. Le nouveau régime ne constitue pas une réforme des finances proprement dite, mais plutôt un caractère transitoire, étant donné qu'il est prévu pour une période de six ans seulement.

Le Conseil fédéral a fixé au 11 mai prochain la votation populaire sur ce projet.

### MERCE FRANCO-SUISSE



Le Conseil fédéral a fixé au 11 mai prochain la votation populaire sur ce projet.

**RECETTES FISCALES Encasement pour 1957.** — En 1957, la Confédération a encaissé par les différents impôts perçus une somme totale de 2 milliards 43 millions, dépassant de 114 millions les prévisions budgétaires, mais inférieure de 153 millions aux recettes de 1956 du fait que l'impôt de défense nationale repose sur des périodes de perception biennales.

On note en particulier l'augmentation du rendement de l'impôt sur le chiffre d'affaires qui a passé de 550 à 600 millions et des droits de douane qui accusent 30 millions d'augmentation, totalisant 770,1 millions.

**HORLOGERIE Accroissement des exportations.** — En 1957, les exportations de produits horlogers suisses ont atteint 1 milliard 303 millions de francs contre 1 milliard 234,5 millions en 1956. La part de l'industrie horlogère dans le total des exportations suisses ressort ainsi à 19,4 %.

Parmi les pays européens, les meilleurs clients de la Suisse pour l'horlogerie ont été l'Italie, l'Allemagne occidentale, l'Espagne, la Grande-Bretagne, la Suède et la France. Les exportations à destination de l'Afrique ont sensiblement fléchi en raison de la diminution des achats de l'Égypte. La situation est plus favorable pour l'Asie (Inde exceptée) et pour l'Amérique, bien que les livraisons aux U. S. A. aient reculé de

349,3 millions à 342,9 millions de francs. En revanche, des progrès ont été enregistrés dans les ventes en Amérique latine et en Amérique centrale, particulièrement au Brésil.

Les exportations à destination de l'Océanie sont restées inchangées.

**Prochaines négociations.** — La Suisse a demandé à la C. E. C. A. d'être mise au bénéfice des dispositions de l'accord du mois de juillet 1957 concernant le fret et les conditions de transport sur le Rhin. Des pourparlers officieux ont déjà été engagés à cet effet et un projet a été élaboré, qui doit servir de base pour des négociations officielles au sein de la Commission de coordination, lorsque celle-ci aura été autorisée par le Conseil des ministres de la C. E. C. A. à ouvrir des négociations dans ce sens avec la Suisse.

**Concessions pour la recherche et l'exploitation.** — **PÉTROLE** Une entrevue a eu lieu entre les autorités des cantons de Berne, Lucerne et Soleure et les représentants de neuf groupes, tant suisses qu'étrangers, qui s'intéressent à l'obtention de concessions pour la recherche et l'exploitation du pétrole dans ces trois cantons.

**Évolution récente.** — On a noté ces dernières semaines une légère détente sur le marché de l'argent et des capitaux. Quelques émissions d'obligations à 4½ % ont été largement souscrites. Actuellement, les taux d'intérêt pour les bons de caisse des banques varient entre 3½ % et 4½ % et ceux des épargnes entre 2½ % et 3 %.

En ce qui concerne les prêts hypothécaires en premier rang, on arrive peu à peu au taux uniforme de 4 %, certaines nouvelles hypothèques se traitant toutefois à 4½ %.

Pour les rangs subséquents, les taux varient de 4½ % à 5½ %, selon la qualité du débiteur et le caractère du gage.

**Résultats de janvier.** — En janvier, les importations suisses se sont élevées à 614,8 millions de francs (contre 740,5 en janvier 1957) et les exportations à 488,4 millions de francs (contre 487,9 l'an dernier).

Il ressort donc un solde passif, pour le premier mois de l'année, de 126,4 millions de francs (252,4 en janvier 1957).

### COURS ET INDICES SUISSES

	Dernier chiffre	Chiffre du mois précédent	Chiffre de l'année précédente
Cours pièce or 20 fr. s. . . . .	5 fév. 33	6 janv. 33	5 fév. 34,25
Cours billet 100 fr. fr. . . . .	5 fév. 0,94	6 janv. 0,89½	5 fév. 1,04½
Indice général actions . . . . .	déc. 376,4	nov. 366,0	déc. 450,4
Coeff. d'activité industrielle (100 = satisfaisant) . . . . .	3° trim. 137	2° trim. 139	3° trim. 137
Ind. prix de gros (1939 = 100) . . . . .	déc. 222,3	nov. 223,5	déc. 225,1
Ind. prix cons. fam. (1939 = 100) . . . . .	déc. 181,0	nov. 181,0	déc. 177,4
Indice salaires horaires réels (1954 = 100) . . . . .	3° trim. 107,0	2° trim. 106,6	3° trim. 104,3
Marchandises transportées C. F. F. (mio. de t.) . . . . .	oct. 2,39	sept. 2,28	oct. 2,44
Voyageurs (millions) . . . . .	oct. 18,2	sept. 20,0	oct. 18,5
Ind. import. (1938 = 100) . . . . .	déc. 197	nov. 198	déc. 221
Ind. export. (1938 = 100) . . . . .	déc. 214	nov. 219	déc. 216
Solde mensuel à l'U. E. P. (mio. \$) . . . . .	janv. -9,8	déc. -35,6	janv. -21,8